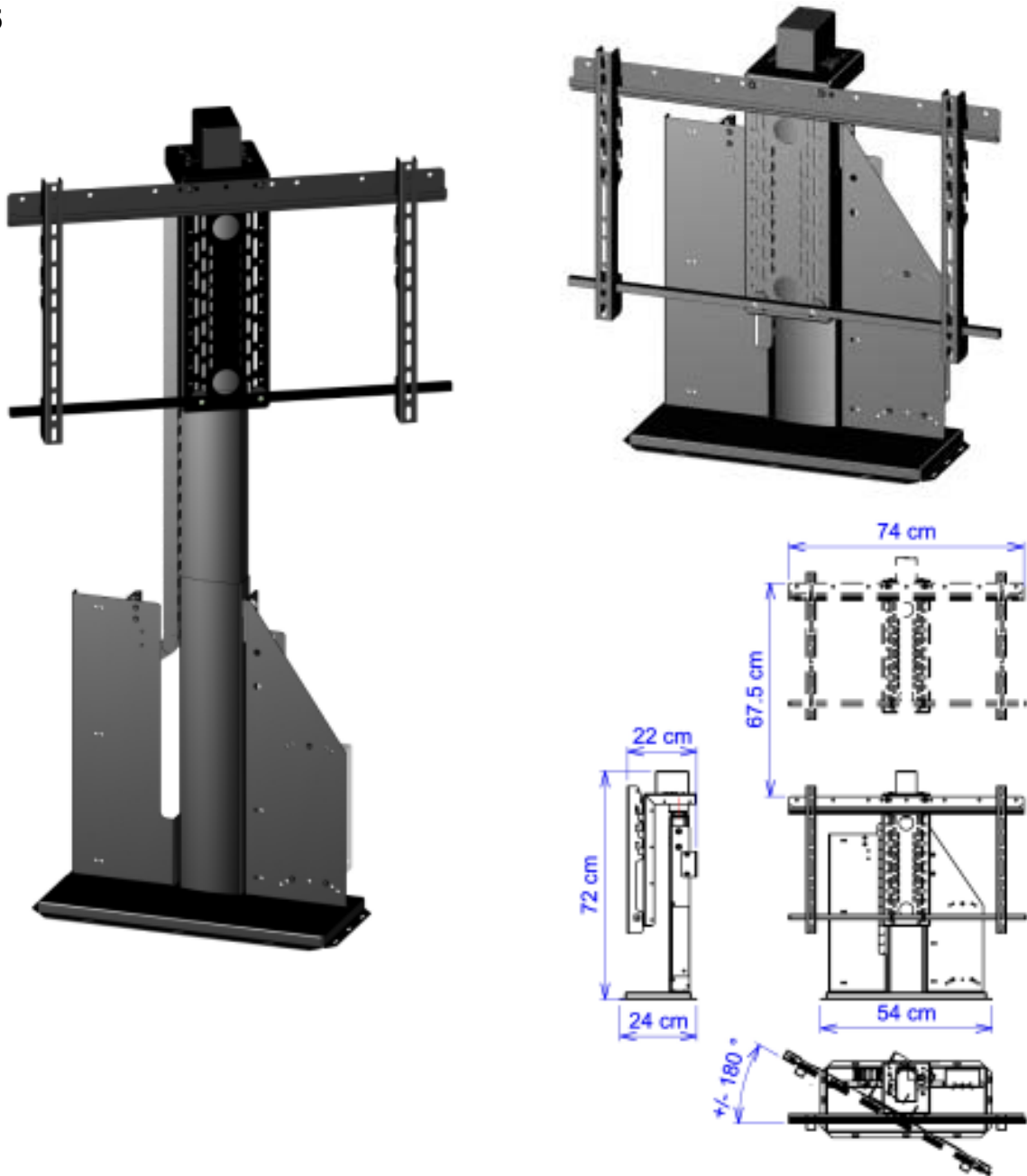


# LIFT + ROTATION POUR ECRAN PLAT JUSQU'A 42''

# LIFT + ROTATION FOR FLAT SCREENS UP TO 42''

Réf. 2475



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Course totale : 675 mm  
 Angle Rotation : +/- 180° précision +/- 1°  
 Fixation d'écran : Universelle pour LCD/Plasma jusqu'à 42''  
 Charge maxi : 50kg  
 Tension : 230 V~, 50Hz  
 Courant nominal : 1A

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

Total travel range: 675 mm  
 Rotation angle: +/- 180° accuracy +/- 1°  
 Screen fixation: Universal for LCD/Plasma up to 42''  
 Max. Load: 50kg  
 Tension: 230 V~, 50Hz  
 Nominal current: 1A



Lire attentivement les avertissements disponibles en page 2 et les instructions avant toute installation.  
 Carefully read the notes on page 2 and the instructions prior to installing the lift.







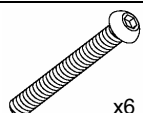








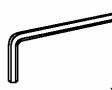

## AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

- ◆ Au cours de l'installation, il est impératif de suivre les instructions et de prendre toutes les précautions nécessaires afin d'éviter les accidents corporels ainsi que la détérioration des matériels.
- ◆ Ce matériel n'est pas garanti en cas de non respect des instructions ou de mauvaise utilisation.
- ◆ L'appareil doit être situé à proximité d'un socle de prise de courant accessible.
- ◆ Le système ne doit pas fonctionner en continu, pas plus d'une dizaine de cycle par demi-heure.
- ◆ Le montage du lift doit être effectué par un installateur ou un intégrateur professionnel disposant des compétences techniques adéquates.
- ◆ Le lift est un produit motorisé destiné à être monté à l'intérieur d'un meuble ou à être intégré dans une structure. Il est conçu pour déplacer des masses importantes (+ 50kg) ce qui peut provoquer des accidents en cas de mauvaise utilisation ou de montage défectueux. En conséquence le lift doit être installé de façon à :
  - Éviter les risques d'écrasement ou de pincement pendant le fonctionnement du mécanisme,
  - Ne pas permettre l'accès aux mécanismes du lift,
  - Permettre le fonctionnement des butées prévues dans le mécanisme ce qui permet son arrêt.
- ◆ Aucun obstacle ne doit venir gêner le mouvement de l'écran. L'environnement de l'écran doit toujours être dégagé.
- ◆ En fonction de l'environnement dans lequel le lift est destiné à être utilisé, il appartient à l'installateur ou à l'intégrateur de mettre en place des systèmes de sécurité afin de prévenir les dommages corporels ou la détérioration des matériels.
- ◆ La responsabilité d'ERARD ne serait être mise en cause en cas d'incident du fait d'une protection insuffisante.
- ◆ Le Lift doit être intégré conformément aux normes en vigueur, exemple NF EN 60065 pour la France et UL962 pour les USA.
- ◆ Toujours veiller à ce que les enfants ne se trouvent pas à proximité de l'installation pendant le fonctionnement.
- ◆ Le lift ne se monte pas au plafond.

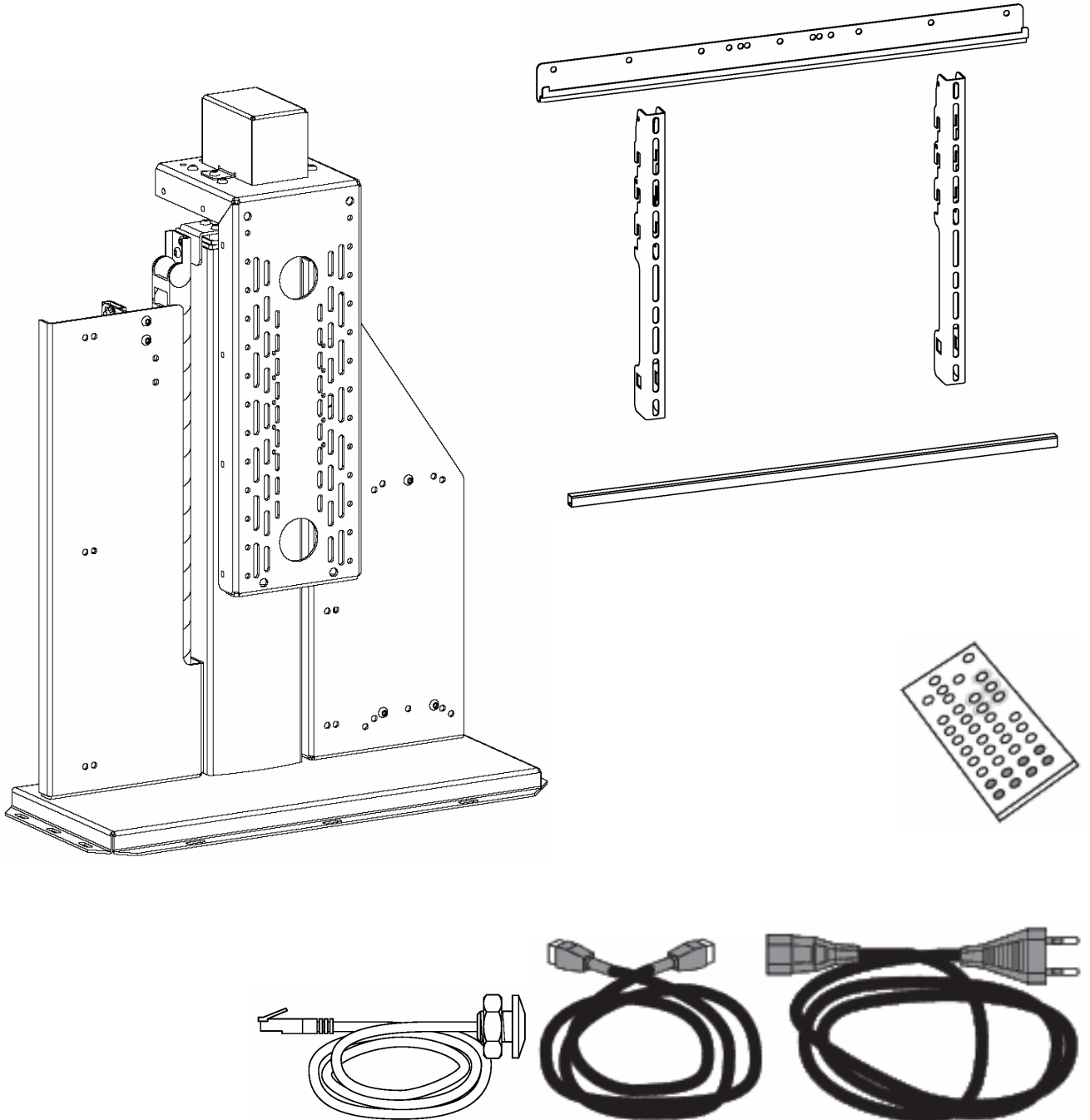



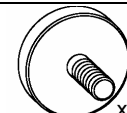


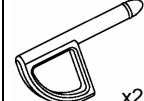
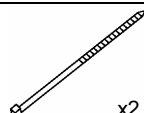
## IMPORTANT NOTES

- ◆ Installation must be carried out in accordance with the instructions and all necessary measures must be taken to avoid bodily injury or damage to the equipment.
- ◆ The guarantee does not apply in the event of failure to follow the instructions or incorrect use.
- ◆ The apparatus must be situated adjacent to an accessible electrical outlet.
- ◆ The system must not be continuously operated, not more than ten cycles per half hour.
- ◆ The lift must only be installed by a professional installer or integrator having the necessary technical expertise.
- ◆ The lift is a motor-controlled product that is intended to be installed inside an item of furniture or incorporated within a structure. It is designed to move heavy loads (+ 50kg) which can result in accidents in the event of incorrect use or faulty installation. It must therefore be installed in such a way as to:
  - Avoid the risk of crushing or pinching while the mechanism is in operation,
  - Prevent access to the lift mechanisms,
  - Permit the operation of the limit stops within the mechanism.
- ◆ The movement of the screen must not be obstructed. The area around the screen must remain clear of obstacles at all times.
- ◆ According to the environment in which the lift is to be used, the installer or integrator is responsible for providing adequate safety systems to avoid bodily injury or damage to the equipment.
- ◆ ERARD cannot be held liable for incidents occurring due to lack of adequate protection.
- ◆ It must be installed in accordance with applicable standards, for example NF EN 60065 in France and UL962 in USA.
- ◆ Always ensure that children are kept away from the installation while it is in operation.
- ◆ Do not fix to the ceiling.

 x6	 x6	 x6	 x6	 x6	 x6	 x6	 x6
 x6	 x6	 x6	 x6	 x6	 x6	 x6	

**VISSERIE FIXATION ECRAN  
/SCREEN FIXING FASTENINGS**

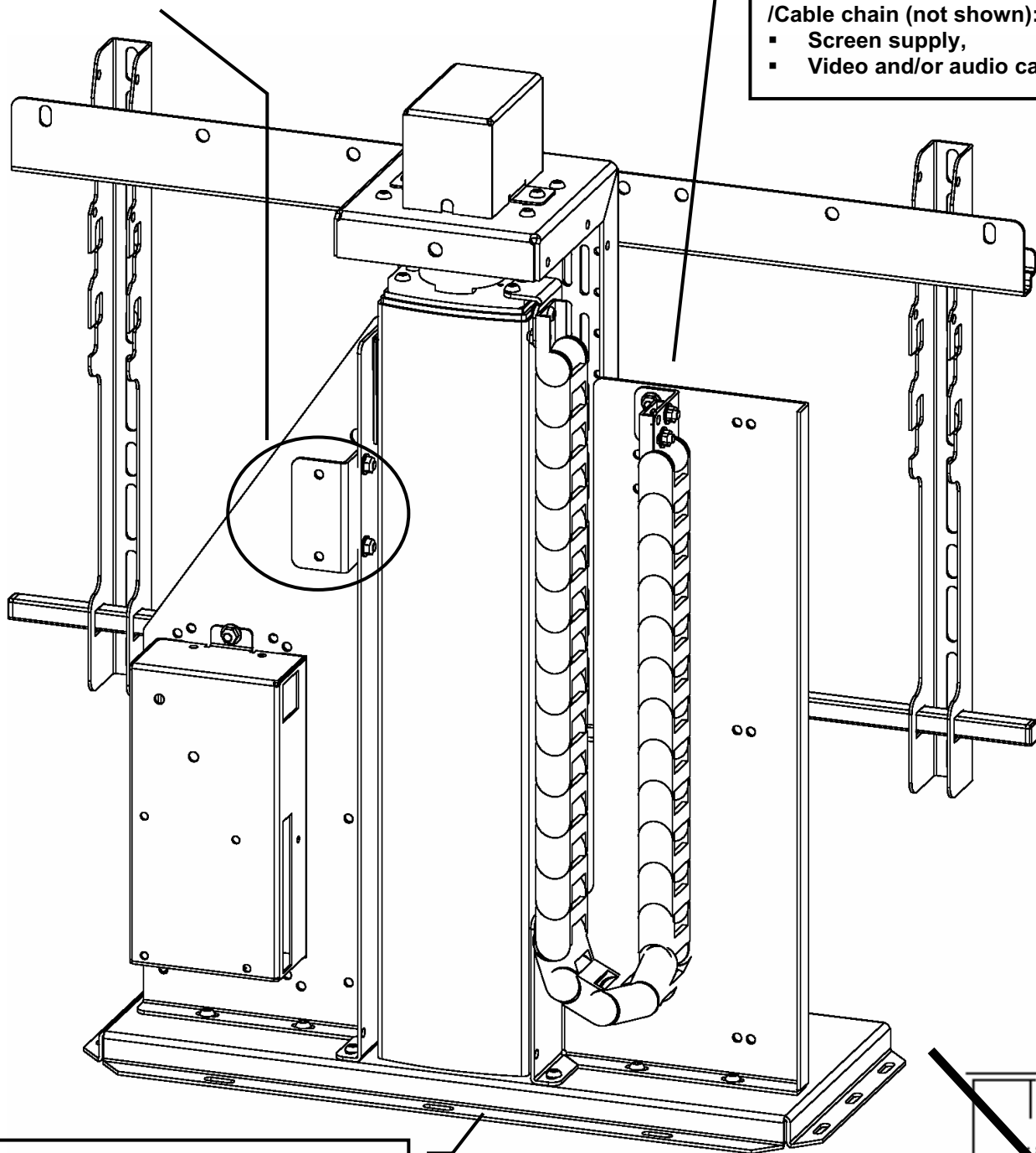


 x2	 x2	 x2	 x2	 x2	 x2
--	--	--	--	--	--

**Equerre à fixer à la structure de façon à rigidifier le système.**  
/Bracket for attaching to the structure for added stiffness.

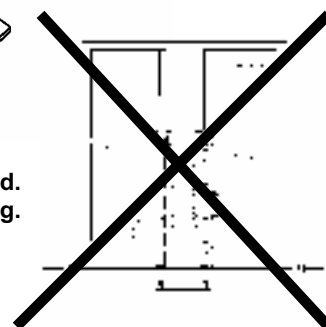
**Chaîne porte câbles :**

- Alimentation écran,
  - Câble vidéo et/ou audio.
- /Cable chain (not shown):
- Screen supply,
  - Video and/or audio cable.

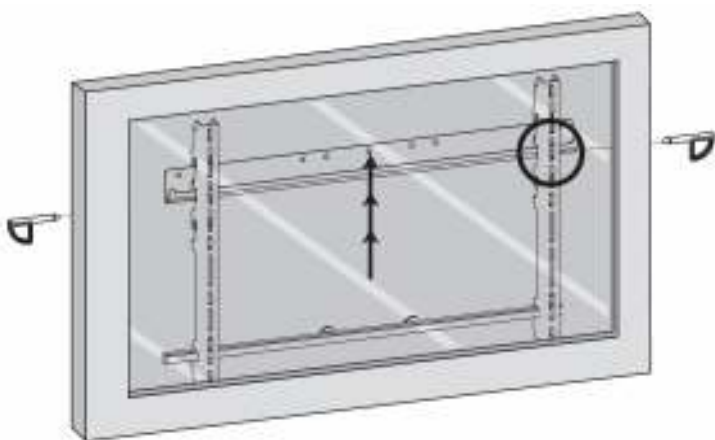
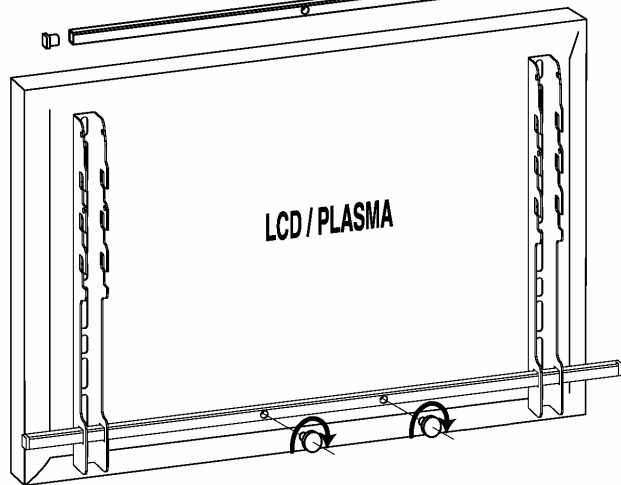
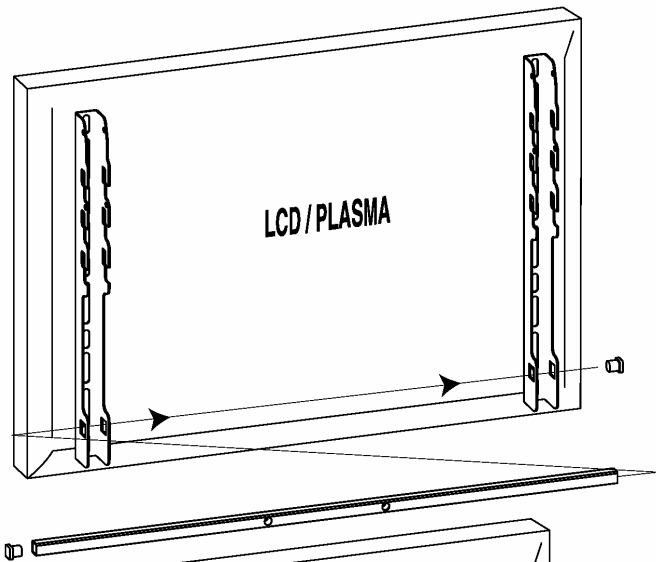
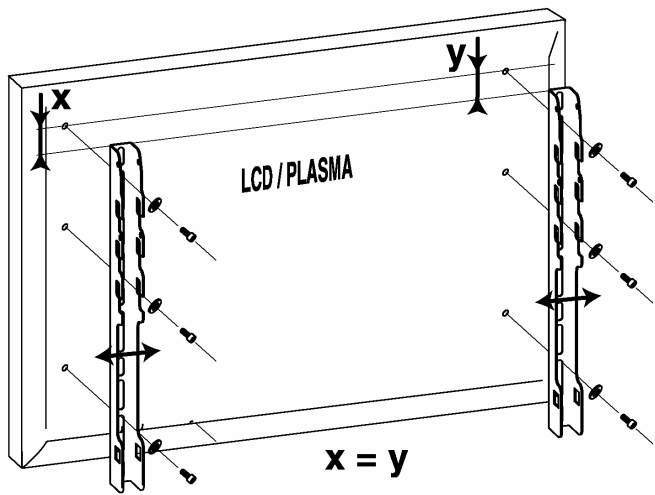


**Platine à fixer sur la structure.**  
/Plate for attaching to the structure.

**Le lift ne se monte pas au plafond.**  
/Do not fix to the ceiling.



**Tous les câbles secteur, audio vidéo (non fournis), reliés à l'écran LCD/PLASMA, doivent être inférieur à 3m.**  
/The length of all the cables, mains and audio/video (not supplied), connected to the LCD/PLASMA screen must be equal to or higher than 3 m.

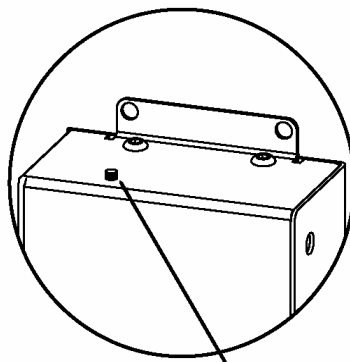


OK



## BRANCHEMENT /CONNECTIONS

Bouton poussoir  
/Pushbutton

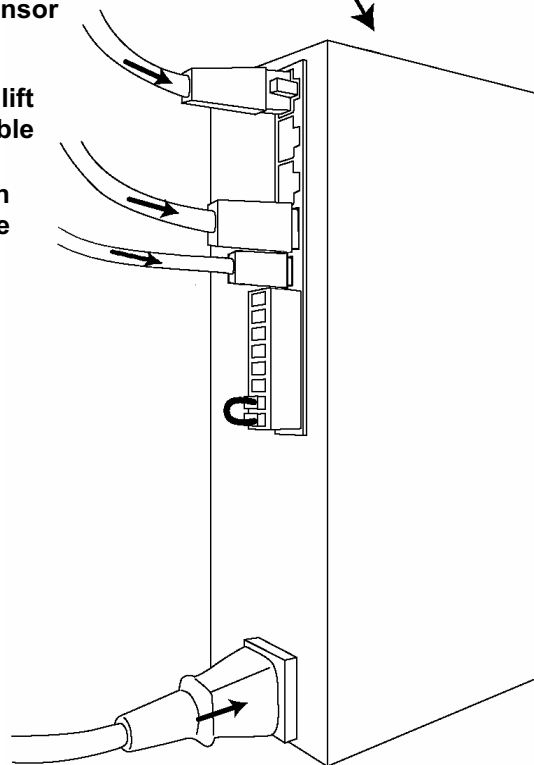


Capteur Infrarouge  
/Infrared Sensor

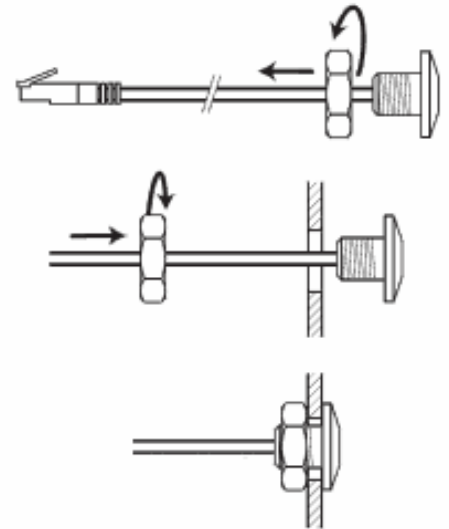
Câble du lift  
/Lift Cable

Câble de rotation  
/Rotation Cable

220V Prise Secteur  
/Power Supply Cable



## CAPTEUR INFRAROUGE /INFRARED SENSOR



### Conditions de garantie

Le Lift a été soumis à tous les essais requis et remplit toutes les exigences de sécurité applicables. Si toutefois des défauts de fabrication ou de matériaux devaient apparaître, ERARD prendrait en charge la réparation du produit (pièce et main d'oeuvre) ou, si le produit n'est pas réparable, l'échange du produit ou sa pièce défectueuse pendant 2 ans pour un nombre maximum de 10 000 mouvements de montée / descente et 10 000 rotations gauche droite.

Pour bénéficier de cette garantie, présenter une facture originale précisant la date d'achat et le nom du revendeur ainsi que la carte de garantie indiquant le type de produit et son numéro de série.

La garantie ne couvre pas les cas suivants :

- ◆ Dommages dus à une cause extérieure à l'appareil notamment : foudre, chute du produit, dégât des eaux, incendie, etc.
- ◆ Frais d'acheminement ainsi que tout dommage durant le transport, liés à l'exécution de cette garantie.
- ◆ Dommages causés par négligence, détériorations dues au stockage, installation défectueuse, utilisation anormales, contraire ou non conforme aux recommandations de ce manuel, modifications, réparations effectuées par des personnes non mandatées par ERARD, etc.

### Warranty conditions

The Lift has undergone all required tests and meets all applicable safety requirements. However, should manufacturing or material faults appear, ERARD undertakes to repair the product (parts and labor) or, if the product cannot be repaired, to exchange the product or its faulty component during a period of 2 years for 10,000 up / down movements and 10,000 left-right rotations.

To benefit from this warranty, you must be in possession of the original invoice showing the date of purchase and the name of the sales person, and the warranty card indicating the product type and its serial number.

The warranty does not cover the following cases:

- ◆ Damage due to a cause external to the device, in particular: lightning, product fall, water damage, fire, etc.
- ◆ Transport costs and all damage caused during transport connected with the execution of this warranty.
- ◆ Damage caused by negligence, deterioration during storage, incorrect installation, abnormal use, contrary or non-compliant with the recommendations of this manual, modifications, repairs carried out by persons not authorized by ERARD, etc.

## MISE EN ROUTE

- ♦ Les bornes 1 et 2 du boîtier de contrôle permettent la mise en place d'un système de sécurité indépendant : capteur de présence, capteur de sécurité...
- ♦ Si vous jugez que le système, de par son intégration, ne présente aucun risque sécuritaire pour l'utilisateur, vous pouvez effectuer un pont entre les bornes 1 et 2.
- ♦ Quelque soit le système retenu, le contact entre les bornes 1 et 2 doit supporter un courant de minimum 10A.
- ♦ Le boîtier de contrôle est sous tension seulement si les bornes 1 et 2 sont reliées.

♦ A chaque mise sous tension appuyer en continu sur la flèche du bas pendant 10 secondes ▼ pour réinitialisation du boîtier.

🎵 Une mélodie vous invite à recalibrer le lift en butée basse.

Remarque : Tout mouvement s'effectue avec une touche enfoncée. Si celle-ci est relâchée plus d'un temps, alors le mouvement s'arrête

## REGLAGE DES BUTEES (haute, gauche et droite)

Ce réglage permet de limiter la montée du lift et la rotation.

- ♦ Entrer dans le mode réglage :
  - En fonctionnement normal (mise sous tension effectuée): tenir enfoncé le bouton (situé sous le boîtier comme indiqué page précédente) pendant environ 5s jusqu'à la mélodie.
  - A la mise sous tension avant le recalage : effectuer la séquence de touche suivante à l'aide de la télécommande : ◀, ▲, ▶, ▲, ◀.
- 🎵 Une première mélodie vous invite à recalibrer le lift en butée basse.
- ♦ Appuyer 10 secondes sur la flèche ▼ jusqu'à atteindre la butée basse.
  - 🎵 Un deuxième signal sonore (un double bip) vous invite à régler la butée haute.
- ♦ Placer le système à la hauteur désirée à l'aide des flèches ▲ et ▼.
- ♦ Appuyer en continu sur la flèche ◀ ou ▶ afin de valider le réglage.
  - 🎵 Une troisième mélodie signal sonore (un triple bip) vous invite à régler la butée droite et gauche.
- ♦ Orienter le système à droite à l'aide des flèches ◀ et ▶ comme désiré.
- ♦ Valider avec la flèche ▲.
  - 🎵 Une mélodie vous indique que la butée de droite est enregistrée.
- ♦ Orienter le système à gauche à l'aide des flèches ◀ et ▶ comme désiré.
- ♦ Valider avec la flèche ▲.
  - 🎵 Une mélodie vous indique que la butée de gauche est enregistrée.
- ♦ Pour finir Appuyer sur la flèche BAS pour sortir du mode réglage.
  - 🎵 Une dernière mélodie vous indique que vous êtes sorti du menu.

## ENTRETIEN

Nettoyer avec un chiffon sec

## MAINTENANCE

- ♦ En cas de panne contacter notre service après vente

📞 N° Vert 0 800 40 40 60

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

## SET-UP

- ♦ Terminals 1 and 2 of the control unit can be used to connect an independent safety system, such as a presence sensor, safety sensor, etc.
- ♦ If you consider that the system presents no safety risk for the user by virtue of being built-in, a bridge can be formed between terminals 1 and 2.
- ♦ Whatever system is adopted, the dry contact between terminals 1 and 2 must be able to withstand a minimum current of 2A.
- ♦ The control unit will only be live if terminals 1 and 2 are connected.

♦ Each time the unit is switched on, hold on the key to reset the lower stop limit with the ▼ arrow. Should the rear column be in a low position press during

- ♦ A melody will sound, inviting you to reset the lift's lower stop limit 10 seconds on the ▼ arrow
- ♦ Comment: movement is controlled by holding down at the time continually both ▼ and ▲ arrow.

## LIMIT STOP ADJUSTMENT (upper, right and left)

Limits upward and rotational lift movements

- ♦ Enter set mode:
  - In normal operation (power on): hold down the pushbutton (situated on the underside of the unit as shown on the previous page) for approximately 5s until the melody sounds.
  - After switching on, before resetting: perform the following key sequence using the remote control: ◀, ▲, ▶, ▲, ◀.
- 🎵 A first melody will play, inviting you to reset the lift's lower stop limit
- ♦ Hold the ▼ arrow until you hear a double bip informing you. That you are on a low position.
- 🎵 A second sound signal (double beep) invites you to adjust the upper stop.
- ♦ Set the system to the desired height using the ▲ and ▼ keys.
- ♦ Confirm the setting by holding down the ◀ or ▶ key.
  - 🎵 A third sound signal (triple beep) invites you to adjust the left and right stops.
- ♦ Rotate the system to the right using the ◀ and ▶ arrow keys as desired.
- ♦ Confirm with the ▲ arrow key.
  - 🎵 A melody indicates that the right-hand stop position has been registered.
- ♦ Rotate the system to the left using the ◀ and ▶ arrow keys as desired.
- ♦ Confirm with the ▲ arrow key.
  - 🎵 A tune indicates that the left-hand stop position has been registered.
- ♦ End by pressing the DOWN arrow key to exit set mode.
  - 🎵 A final melody tells you that you have exited the menu.

## CLEANING REPAIR

Clean with a dry cloth

In the event of breakdown, please contact our after sales department

+800 4040 6060